

LOGIC PC CASE

USER'S MANUAL

Představení:

Děkujeme za zakoupení počítačové skříně LOGIC.

Pro zajištění bezpečné, správné a dlouhotrvající práce s počítačem, postupujte podle níže uvedených pokynů, čímž zajistíte správné provozní podmínky.

Upozornění a bezpečnost:

PC napájecí zdroj je elektrické zařízení pracující při vysokém napětí, které je nebezpečné pro život nebo zdraví lidí: AC 220-240 V / 50 Hz / 4-6A.

Neoprávněné otevření konstrukce, vkládání předmětů dovnitř, může způsobit elektrický šok. Po odpojení napájecího zdroje ze sítě, je vysoké napětí ještě dlouhou dobu uloženo v kapacitních prvcích (kondenzátorech), což může být nebezpečné.

AC adaptér je určen výhradně pro domácí nebo kancelářské použití ve stolních počítačích.

Z bezpečnostních důvodů a z důvodu ztráty záruky, byste neměli provádět následující kroky:

- Nedotýkejte se napájecího zdroje ani počítače mokřýma nebo vlhkýma rukama nebo jinými vlhkými předměty.
- Nepokládejte počítač s napájecím zdrojem do blízkosti topného tělesa nebo jiného zdroje tepla.
- Neblokujte ventilátor a větrací otvory počítače.
- Nepoužívejte napájecí zdroj v podmínkách zvýšené vlhkosti nebo zvýšené prašnosti.
- Neotvírejte a neupravujte zapojení konektorů a / nebo dalších komponentů napájecího zdroje.
- Nevkládejte předměty do otvorů napájecího zdroje.
- Neodstraňujte z napájecího zdroje žádné značky, pečeti, štítky nebo sériová čísla.

Stručný průvodce spuštěním / instalace:

1. Otevřete kryt.

2. Nainstalujte všechny komponenty počítače podle následujících pokynů obsažených v jednotlivých montážních instrukcích pro každý komponent.

3. Nainstalujte napájecí zdroj a připojte jej k počítači podle pokynů z návodu pro napájecí zdroj a podle pokynů k obsluze komponentů, které vyžadují připojení napájení.

a) Pokud je napájecí zdroj umístěn v horní části skříně, je třeba ventilátor umístit do spodní části vnitřku skříně

b) Pokud je napájecí zdroj umístěn v dolní části skříně, navrhujeme, aby byl ventilátor umístěn do horní části vnitřku skříně

c) Ve skříních s nestandardním umístěním napájecího zdroje nezapomeňte udržovat správnou cirkulaci vzduchu uvnitř skříně.

4. Zkontrolujte montáž komponentů a silových vedení.

5. Zavřete kryt.

6. Připojte monitor, klávesnici a další příslušenství k PC.

7. Připojte napájecí kabel do elektrické sítě a elektrické zásuvky 230V.

8. Zapněte hlavní vypínač na napájecím zdroji do polohy „I“ (pokud existuje).

Údržba systému elektrického napájení:

Počítačový napájecí zdroj by měl být pravidelně čištěn od nečistot, které se do něj dostávají cirkulací vzduchu proudícího přes jeho vnitřek. Před čištěním napájecího zdroje se ujistěte, že napájecí zdroj byl odpojen od elektrické sítě 230V.

Čištění napájecího zdroje by mělo být provedeno mimo budovy, nebo v místnosti, kde je instalován systém odsávání prachu. Základní čištění zahrnuje vyfukování nečistot zevnitř napájecího zdroje a z lopatek ventilátoru. Pokud nečistoty nelze odstranit stlačeným vzduchem a je nutný zásah do nitra napájení, předejte jej prodejci během záruční doby / záruky nebo specializovanému počítačovému servisu. Používání znečištěného napájecího zdroje může vést k poruše počítače, snížení účinnosti chladicího systému, případně k vážnějším nehodám.

Einleitung:

Vielen Dank, dass Sie für Verkauf des LOGIC Computergehäuses entschieden haben.

Für die Versicherung des sicheren und langfristigen Betriebs des Computers im Computergehäuse, beachten Sie die folgende Anleitung und schaffen Sie entsprechende Betriebsbedingungen.

Warnungen und Sicherheitsanweisungen:

Das PC-Netzteil ist ein elektrisches Gerät, das mit hoher Spannung arbeitet und daher gefährlich für die menschliche Gesundheit und Leben ist: AC 220-240V / 50Hz / 4-6A.

Bei der unbefugten Öffnung des Gehäuses des PC-Netzteils und Einstecken der Objekten in das Innere besteht ein Gefahr eines Stromschlags. Nach der Trennung der Netzspannung speichert das PC-Netzteil noch für einige Zeit eine gefährliche, hohe Spannung in den kapazitiven Elementen (Kondensatoren).

Das PC-Netzteil ist nur für den Heim- und Bürogebrauch in Desktop-PCs gedacht.

Aus Sicherheitsgründen darf man unter Androhung des Verlustes der Gewähr / Garantie, folgenden Aktionen bitte nicht durchführen:

- das PC-Netzteil / den PC mit nassen oder feuchten Händen oder anderen Gegenständen berühren
- den Computer mit dem PC-Netzteil in die Nähe einer Heizung oder anderen Wärmequelle stellen
- den Ventilator oder die Lüftungskanäle des Computers bedecken
- das PC-Netzteil bei erhöhter Feuchtigkeit oder erhöhter Staubbelastung verwenden
- die Verdrahtung und / oder die Stecker und andere Komponenten des PC-Netzteils ändern
- das PC-Netzteilgehäuse öffnen
- andere Objekte in die Öffnungen des PC-Netzteils einstecken.
- irgendwelche Bezeichnungen. Verschlüsse, Etiketten oder Seriennummer aus dem PC-Netzteil entfernen

Kurze Installations-/ Bedienungsanleitung:

1. Öffnen Sie das Gehäuse.
2. Installieren Sie alle Komponenten nach den Hinweisen in individuellen Installationsanleitungen jeder Komponente.
3. Installieren Sie das PC-Netzteil in das Gehäuse und schließen Sie es an alle erforderliche Komponente an. Beachten Sie Installationsanleitung des PC-Netzteils und Installationsanleitungen der Komponenten, die des Anschlusses des PC-Netzteils bedürfen.
 - a) Wenn das PC-Netzteil in dem oberen Teil des Gehäuses installiert ist, ist sein Ventilator ins Innere (nach unten) zu richten.
 - b) Wenn das PC-Netzteil in dem unteren Teil des Gehäuses installiert ist, ist sein Ventilator ins Innere (nach oben) zu richten.
 - c) Im Fall der Gehäusen, in deren das PC-Netzteil in keiner Standardplatz zu installieren ist, beachten Sie, ob die Luftzirkulation entsprechend ist. Deswegen wählen Sie eine entsprechende Installationsweise.
4. Überprüfen Sie, ob die Installation aller Komponenten und Stromanschlüssen richtig durchgeführt worden ist.
5. Schließen Sie das Gehäuse.
6. Verbinden Sie ein Monitor, eine Tastatur und Zubehör mit dem Computer.
7. Stellen Sie das Stromkabel an das PC-Netzteil und an der Steckdose 230V an.
8. Stellen Sie den Kopf des PC-Netzteils in die richtige „I“- Lage ein (wenn es solchen Kopf gibt).

Wartung des Netzteils:

Das PC-Netzteil soll in regelmäßigen Abständen von Verunreinigungen gereinigt werden, die aus der Luftzirkulation seines Inneren resultieren. Vor dem Reinigen des PC-Netzteils mit Druckluft stellen sie sicher, dass das PC-Netzteil vom Stromnetz 230V getrennt wurde. Die Reinigung des PC-Netzteils sollte außerhalb des Gebäudes oder in einem Raum mit einer installierten Staubabsaugung durchgeführt werden. Grundreinigung beruht auf die Beseitigung vom Schmutz aus dem Inneren des PC-Netzteils und aus den Lüfterflügels mit der Druckluft. Wenn der Schmutz nicht mit der Druckluft zu entfernen ist und ein Eingriff im Inneren des PC-Netzteils erforderlich ist, sollten Sie dies entweder beim Verkäufer (innerhalb der Gewährleistung / Garantie) oder bei einem Computer-Reparatur Spezialisten melden. Die Verwendung des verunreinigten PC-Netzteils kann Fehlfunktionen des Computers oder eine schlechtere Leistung des Kühlsystems verursachen und zu schweren Unfällen führen.

Introducción:

Gracias por comprar la caja LOGIC.

Para garantizar el funcionamiento seguro, correcto y de largo plazo de un ordenador por favor siga las instrucciones y asegure las condiciones de operación apropiadas.

Advertencias y seguridad:

Fuente de alimentación de PC es un dispositivo eléctrico que opera con voltaje alto peligroso para la vida y salud humana: AC 220-240V / 50Hz / 4-6A.

Una apertura no autorizada del recinto, inserción de objetos al interior de la caja puede causar una descarga eléctrica. Después de desconectar la fuente de alimentación de la red eléctrica, el voltaje alto sigue siendo depositado en los condensadores por un largo tiempo.

El adaptador AC está diseñado exclusivamente para el uso doméstico o en la oficina con los PC de escritorio.

Por causa de seguridad, so pena de pérdida de beneficios resultantes de la garantía, no están permitidas las siguientes acciones:

- tocar la fuente de alimentación ni el ordenador con las manos u objetos mojados o húmedos
- colocar el ordenador con la fuente en la cercanía de los radiadores u otras fuentes térmicas
- cubrir los ventiladores y canales de ventilación de la caja de PC
- usar la fuente en condiciones polvorientas o de humedad aumentada
- abrir o modificar los cables y/o conectores u otros elementos de la fuente
- introducir objetos a los agujeros de la fuente
- remover de la fuente signos, sellos, pegatinas o números de serie

Guía de inicio rápido / instalación:

1. Abrir la caja.
2. Instalar todos los componentes de tu ordenador según las instrucciones que figuran en el manual individual de cada componente.
3. Instalar la fuente de alimentación y conectarla a los componentes de ordenador según las instrucciones de la fuente de alimentación e instrucciones de los manuales de componentes que requieren conexión a la fuente eléctrica.
 - a) Si la fuente está colocada en la parte superior de la caja, el ventilador debe estar orientado hacia el interior de la caja (para abajo).
 - b) Si la fuente está colocada en la base de la caja, recomendamos que el ventilador mire hacia el interior de la caja (para arriba).
 - c) Si va utilizar la caja con una fuente de alimentación ubicada de manera diferente que las mencionadas arriba, recuerde de mantener la circulación de aire correcta dentro de la caja.
4. Verificar el montaje de los componentes y conexiones de la fuente.
5. Cerrar la tapa.
6. Conectar la pantalla, teclado y otros accesorios de PC.
7. Conectar el cable eléctrico a la fuente de alimentación y la toma de corriente 230V.
8. Girar el botón de inicio en la fuente de alimentación a la posición "I" (si hay uno).

Mantenimiento de la fuente de alimentación:

La fuente debe ser limpiada periódicamente de la suciedad derivada de la circulación del aire que pasa por su interior. Antes de realizar la limpieza con aire comprimido hay que asegurarse de que la fuente está desconectada de la red eléctrica 230V.

La limpieza debe realizarse al aire libre o en una sala equipada en extractor de polvo. La limpieza básica consiste en la espiración de la suciedad del interior de la fuente y de las paletas del ventilador. Si no es posible remover la suciedad con el aire comprimido y es necesario inspeccionar el interior de la fuente, hay que presentarse al vendedor durante el período de la garantía o al servicio técnico informático. Uso de una fuente contaminada puede resultar en el funcionamiento defectuoso del ordenador, reducción de efectividad del sistema de enfriamiento y llevar a accidentes graves.

Introduction:

Nous vous remercions de votre achat de boîtier LOGIC.

Afin d'assurer un bon et long travail de votre ordinateur incorporé dans le boîtier il faut suivre les consignes ci-dessous et assurer de bonnes conditions d'exploitation.

Précautions et sécurité:

L'alimentateur de l'ordinateur est un dispositif électrique travaillant sous haute tension, dangereux pour la santé et la vie humaine: AC 220–240V/50Hz/4-6A.

L'ouverture non autorisée du boîtier, la mise dedans des objets ç son intérieur causa le risque de commotion électrique. Une fois l'alimentateur déconnecté du réseau énergétique, il stocke pendant une longue période une haute tension, dangereuse, dans ses éléments de capacité (condensateurs)

L'alimentateur est destiné exclusivement à l'usage domestique ou du bureau dans les ordinateurs fixes, personnels.

Vu les questions de securit, on ne devra pas procéder aux activités suivantes sous le rigueur de la perte des autorisations résultant de la garantie.

- ne pas voucher l'alimentateur/ ordinateur avec les mains soit les objets humides ou mouillées ;
- ne pas placer l'ordinateur avec l'alimentateur au voisinage du radiateur ou une autre source de chaleur ;
- ne pas couvrir le ventilateur ou les chaînes de ventilation du boîtier ;
- ne pas utiliser l'alimentateur dans les conditions de l'humidité augmentée ou pollinisation ;
- ne pas ouvrir ni modifier le câblage et/ou les prises ainsi que d'autres éléments de l'alimentateur ;
- ne pas mettre des objets dans les orifices de l'alimentateur
- ne pas retirer de signalétique, plombages, collettes ou numéro de série de l'alimentateur ;

Instruction abrégée de service/d'installation

1. Ouvrir le boîtier.
2. Monter tous les éléments des ordinateurs suivant les instructions dans les notices individuelles pour chaque ensemble;
3. Monter dans le boîtier et connecter l'alimentateur aux composantes exigées suivant l'instruction du montage de l'alimentateur et ses composantes ;
 - a) Si l'alimentateur est monté dans la haute partie du boîtier, son ventilateur devra être dirigé vers l'intérieur du boîtier (en bas)
 - b) Si l'alimentateur est monté dans la partie Basse du boîtier, nous suggérons que le ventilateur soit dirigé vers l'intérieur du boîtier (en haut)
 - c) Dans les boîtiers d'emplacement peu standard il ne faut pas oublier de garder une bonne et due circulation de l'air à l'intérieur du boîtier en choisissant correctement la façon de son montage.
4. Vérifier si la construction des composante et des connexions courant est correct.
5. Fermer le boîtier.
6. Connecter le moniteur, le clavier et autres accessoires à l'ordinateur.
7. Connecter le câble d'alimentation à la prise de l'alimentateur et la prise du réseau électrique 230V.
8. Mettre le commutateur de l'alimentation sur le boîtier à la position I si une telle existe)

Conservation de l'alimentateur:

L'alimentateur de l'ordinateur devra être périodiquement nettoyé des impuretés provenant de la circulation d'air passant par son intérieur.

Avant de commencer le nettoyage de l'alimentateur par l'air compressé I faut s'assurer si l'alimentateur a été déconnecté du réseau énergétique 230V.

Le nettoyage de l'alimentateur devra avoir lieu à l'extérieur du bâtiment soit dans une pièce où les installations des aspirateurs de poussière.

Le nettoyage de base consiste à respiration des impuretés de l'intérieur de l'alimentateurs et de ses pelles.

Si les impuretés ne peuvent pas être éliminés à l'aide de l'air compressé I faut intervenir à l'intérieur de l'alimentateur et se rendre au vendeur dans la période de garantie, au service spécialisé. L'utilisation de l'alimentateur sale peut entraîner un mauvais travail de l'ordinateur, baisse l'efficacité de son système de refroidissement et causes de grave pannes.

Introduction:

Thank you for purchasing the LOGIC computer case.

To ensure safe, proper and long lasting work of a computer please follow below instructions and ensure proper operating conditions.

Warnings and safety:

PC Power Supply is an electrical device operating at high voltage which is dangerous to life or health of people: AC 220-240V / 50Hz / 4-6A.

Unauthorized enclosure opening, the insertion of objects into the interior may cause electric shock. After disconnecting the power supply from the mains, for a long time dangerous high voltage is stored in capacitive elements (capacitors).

AC adapter designed exclusively for home or office use in desktop PCs.

You should not perform the following steps for safety reasons under the penalty of loss of rights coming from the warranty or guarantee:

- Do not touch neither the power supply nor PC computer with wet or damp hands or other wet objects.
- Do not place the computer with the power supply in the vicinity of the heater or another heat source.
- Do not block the fan and ventilation ducts of the computer.
- Do not use the power supply in conditions of increased humidity or increased dustiness.
- Do not open and do not modify the wiring and / or connectors and other components of power supply.
- Do not insert objects into the openings of power supply.
- Do not remove any marks, seals, labels or serial numbers from power supply.

Quick start guide / installation:

1. Open the housing.
2. Install all the components of your computer by following the guidelines contained in individual assembly instructions for each component.
3. Install power supply and connect it to components of computer according to instructions from the power supply's manual and instructions from manual of components that require power connection.
 - a) If the power supply is mounted at the top of the case, the fan should be directed to the interior of the housing (down)
 - b) If the power supply is mounted in the bottom of the case, we suggest that the fan is facing the interior of the housing (up)
 - c) If using the housing with different than above power supply location, remember to keep proper air circulation inside the housing.
4. Check the assembly of components and power connections.
5. Close the cover.
6. Connect the monitor, keyboard, and other accessories to the PC.
7. Connect the power cord into the power supply and 230V electrical outlet.
8. Turn the power switch on the power supply to "I" position (if any).

Maintenance of power supply:

Computer power supply should be periodically cleaned of impurities resulting from the air circulation flowing through its interior. Before cleaning of the power supply with compressed air make sure that the power supply has been disconnected from the 230V power mains.

Cleaning of the power supply should be done outside the building or in a room with the installed dust exhaust system. Basic cleaning involves blowing dirt from inside the power supply and fan blades. If dirt cannot be removed with compressed air and intervention to the interior of the power supply is required, please take it to the seller during the period of guarantee / warranty or to specialized computer repair service. Use of contaminated power supply may cause malfunction of computer, reducing the efficiency of the cooling system and lead to serious accidents.

Uvod:

Hvala što ste kupili kućište za računalo LOGIC.

Kako bi se osiguralo siguran, ispravan i produženi rad računala sastavljenog u kućištu, slijedite navedene dolje upute te osigurajte pravilne radne uvijete.

Upozorenja i sigurnost:

Napajanje za računalo električni je uređaj koji radi pod visokim naponom, opasan je za zdravlje i život čovjeka: AC 220–240V/50Hz/4-6A.

Neovlašteno otvaranje kućišta napajanja, umetanje objekata u unutrašnjost kućišta može uzrokovati strujni udar. Nakon isključenja napajanja od energetske mreže, već duže vrijeme zadržava opasan visoki napon u kapacitivnim elementima (kondenzatorima).

Napajanje namijenjeno je isključivo za kućnu ili uredsku uporabu kod stolnih osobnih računala.

Sa sigurnosnih razloga nemojte obavljati slijedeće radnje, pod prijetnjom gubitka prava koje slijede iz garancije ili jamstva:

- Ne dirajte napajanje / računalo mokrim ili vlažnim rukama ili drugim predmetima.
- Ne stavljajte računalo s napajanjem u blizini grijalice ili drugog izvora topline.
- Ne zaklanjajte ventilator te kanale za ventilaciju na kućištu računala.
- Ne koristite napajanje u uvjetima povećane vlažnosti zraka te povećane prašnjavosti.
- Ne otvarajte i ne mijenjajte ožičenje i / ili priključke te druge komponente napajanja.
- Ne umetajte predmete u otvore napajanja.
- Ne izvađajte iz napajanja nikakve znakove, brtve, naljepnice ili serijske brojeve.

Kratke upute za uporabu / instalaciju:

1. Otvorite kućište.
2. Instalirajte sve komponente računala slijedeći upute sadržane u pojedinim uputima za instalaciju svakog modula.
3. Instalirajte u kućište te priključite napajanje uz obavezne komponente, upotrebljavajući upute za instalaciju napajanja te upute za komponente, za koje je potrebna veza s napajanjem.
 - a) Ako se napajanje instalira na vrhu kućišta, njihov ventilator bi trebao biti usmjeren prema unutrašnjosti kućišta (prema dolje).
 - b) Ako se napajanje instalira u donjem dijelu kućišta, predlažemo da je ventilator usmjeren prema unutrašnjosti kućišta (prema gore).
 - c) Kod kućišta s prilagođenim napajanjem, nemojte zaboraviti na pravilnu cirkulaciju zraka u unutrašnjosti kućišta izbirajući način njegove instalacije.
4. Provjerite pravilnost instalacije komponenta te strujnih veza.
5. Zatvorite kućište.
6. Uz računalo priključite zaslom, tipkovnicu te ostali periferijski uređaj.
7. Priključite mrežni kabel u utičnicu u napajanju te u utičnicu električne mreže 230V.
8. Postavite prekidač napajanja na kućištu napajanja u poziciju I (ako postoji).

Održavanje napajanja:

Napajanje za računalo trebate redovito čistiti od nečistoća koja proizlazi iz cirkulacije zraka koji struji kroz njegovu unutrašnjost.

Prije čišćenja napajanja komprimiranim zrakom, provjerite je li napajanje isključeno od energetske mreže 230V.

Čišćenje napajanja bi se trebao vršiti izvan zgrade ili u prostoriji s instaliranom vučnicom protiv prašnjavosti.

Osnovno čišćenje uključuje ispuhanje prljavština iz unutrašnjosti napajanja te iz lopatica ventilatora.

Ako prljavštine ne mogu biti izvađene uz pomoć komprimiranog zraka i potrebna je intervencija u unutrašnjost napajanja, prijavite se prodavatelju tijekom garancije / jamstva, ili specijaliziranom servisu za popravak računala. Korištenje zagađenog napajanja može prouzrokovati nepravilan rad računala, sniženje produktivnosti sustava hlađenja te dovesti do ozbiljnih kvarova.

Bevezető

Köszönjük, hogy megvásárolta a LOGIC számítógépházat. Kérjük, a számítógép biztonságos, megfelelő és tartós működése érdekében kövesse az alábbi utasításokat, így biztosítva a termék számára a megfelelő működési feltételeket.

Figyelmeztetés és biztonság:

A PC tápegysége magas feszültséggel működő elektronikus eszköz, ami veszélyes az emberek egészségére vagy életére: AC 220-240V / 50Hz / 4-6A.

A burkolat illetéktelen felnyitása, valamint tárgy behelyezése a gépház belsőjébe áramütést okozhat.

Miután kihúzta a tápegységet a hálózathoz, még hosszú ideig veszélyes magas feszültség van eltárolva a kondenzátorokban.

AC adapter kizárólag otthoni vagy irodai használatra lett tervezve asztali PC-hez.

Biztonsági okokból tartsa be az alábbi utasításokat, ellenkező esetben elveszti a garancia jogát:

- Ne érintse meg a tápegységet és a számítógépet nedves vagy vizes kézzel, illetve más nedves tárgyakkal!
- Ne tegye a számítógépet a tápegységgel fűtőtest vagy más hőforrás közelébe!
- Ne takarja le a számítógépen a ventilátort és a szellőzőket!
- Ne használja a tápegységet megnövekedett páratartalom esetén vagy poros körülmények között!
- Ne nyissa ki és ne módosítsa a vezetékeket és / vagy csatlakozókat, valamint a tápegység egyéb alkatrészeit!
- Ne helyezzen tárgyakat a tápegység nyílásaiba!
- Ne távolítsa el a védjegyeket, pecséteteket, címkéket vagy sorozatszámokat a tápegységről!

Gyors üzembe helyezési útmutató / telepítés:

1. Nyissa fel a burkolatot!
2. Szerelje be számítógépe összes alkatrészét, követve minden egyes alkatrész saját beszerelési útmutatóját!
3. Szerelje be a tápegységet és csatlakoztassa a számítógép megfelelő alkatrészéhez, ahogyan a tápegység használati utasításában az instrukciók mutatják, valamint a hálózati csatlakozást igénylő alkatrészekhez tartozó utasítások a használati utasításból!
 - a) Ha a tápegység a gépház tetejére van szerelve, a ventilátort a burkolat belsejébe kell irányítani. (le)
 - b) Ha a tápegység a gépház aljára van szerelve, azt javasoljuk, hogy a ventilátor szembe legyen a burkolat belsejével. (fel)
 - c) Ha olyan gépházat használ, ami a fenti tápegység elhelyezésektől eltér, ne feledje a megfelelő légáramlás biztosítása fontos a gépház belsejében.
4. Ellenőrizze az alkatrészek összeszerelését és a tápcsatlakozókat!
5. Zárja le a fedelet!
6. Csatlakoztassa a monitort, billentyűzetet, és más kiegészítőket a PC-hez!
7. Csatlakoztassa a hálózati kábel csatlakozóját a tápegységhez a 230V-os konnektorba!
8. Kapcsolja be a hálózati kapcsolót a tápegységen "I" állásba (ha van ilyen)!

A tápegység karbantartása:

A számítógép tápegységét időközönként meg kell tisztítani a szennyeződésektől, ami a belsejében átáramló levegő miatt keletkezhet. A sűrített levegős tisztítás előtt a tápegységet ellenőrizze, hogy ki van-e húzva a 230V-os hálózatról.

A tápegység tisztítását ajánlott az épületen kívül elvégezni, vagy egy szobában, ahol beépített por-elszívó rendszer van. Az alaptisztítás magában foglalja a kosz kifújását a tápegységből és a ventilátorból. Ha a szennyeződés nem távolítható el sűrített levegő segítségével és beavatkozásra van szükség a tápegység belső részében, kérjük, vigye el a teméket az eladóhoz amíg a garanciális / jótállási időszak tart, vagy specializálódott számítógép szervizbe. A szennyezett tápegység használata a számítógép hibás működéshez vezethet, ami csökkentheti a hűtőrendszer hatékonyságát és komoly sérülésekhez vezethet.

Wprowadzenie:

Dziękujemy za zakup obudowy komputerowej LOGIC.

Aby zapewnić bezpieczną, poprawną i długotrwałą pracę komputera złożonego w obudowie należy postępować według poniższej instrukcji oraz zapewnić właściwe warunki eksploatacji.

Ostrzeżenia i bezpieczeństwo:

Zasilacz komputerowy jest urządzeniem elektrycznym pracującym pod wysokim napięciem niebezpiecznym dla zdrowia lub życia ludzi: AC 220–240V/50Hz/4-6A.

Nieautoryzowane otwarcie obudowy zasilacza, wsuwanie przedmiotów w jego wnętrze grozi porażeniem prądem. Po odłączeniu zasilacza od sieci energetycznej, przez dłuższy czas magazynuje on niebezpieczne, wysokie napięcie w elementach pojemnościowych (kondensatorach).

Zasilacz przeznaczony wyłącznie do użytku domowego lub biurowego w stacjonarnych komputerach osobistych.

Nie powinno się wykonywać poniższych czynności ze względów bezpieczeństwa pod rygorem utraty uprawnień wynikających z rękojmi lub gwarancji:

- nie dotykać zasilacza / komputera mokrymi lub wilgotnymi rękami lub przedmiotami.
- nie umieszczać komputera z zasilaczem w sąsiedztwie grzejnika lub innego źródła ciepła.
- nie zasłaniać wentylatora oraz kanałów wentylacyjnych obudowy komputera.
- nie używać zasilacza w warunkach zwiększonej wilgotności powietrza lub zwiększonego zapylenia.
- nie otwierać oraz nie modyfikować okablowania i / lub wtyczek oraz innych elementów zasilacza.
- nie wkładać przedmiotów w otwory zasilacza.
- nie usuwać z zasilacza żadnych oznaczeń, plomb, naklejek czy też numerów seryjnych.

Skrócona instrukcja obsługi/ instalacji:

1. Otworzyć obudowę.
2. Zamontować wszystkie komponenty komputera postępując według wskazań zawartych w indywidualnych instrukcjach montażu każdego podzespołu.
3. Zamontować w obudowie i podłączyć zasilacz do wymaganych komponentów, stosując się do instrukcji montażu zasilacza oraz instrukcji komponentów, które wymagają jego podłączenia.
 - a) Jeśli zasilacz jest montowany w górnej części obudowy, jego wentylator powinien być skierowany do wnętrza obudowy (w dół)
 - b) Jeśli zasilacz jest montowany w dolnej części obudowy, sugerujemy, aby wentylator był skierowany do wnętrza obudowy (w górę)
 - c) W obudowach o niestandardowym umiejscowieniu zasilacza należy pamiętać o zachowaniu odpowiedniej cyrkulacji powietrza wewnątrz obudowy wybierając sposób jego zamontowania.
4. Sprawdzić poprawność montażu komponentów oraz połączeń prądowych.
5. Zamknąć obudowę.
6. Podłączyć monitor, klawiaturę i inne akcesoria do komputera.
7. Podłączyć przewód zasilający do gniazda w zasilaczu oraz gniazda sieci elektrycznej 230V.
8. Ustawić przełącznik zasilania na obudowie zasilacza w pozycję I (jeżeli występuje).

Konserwacja zasilacza:

Zasilacz komputerowy powinien być okresowo czyszczony z zanieczyszczeń wynikających z cyrkulacji powietrza przepływającego przez jego wnętrze.

Przed przystąpieniem do oczyszczenia zasilacza sprężonym powietrzem upewnić się, że zasilacz został odłączony od zasilania sieci energetycznej 230V.

Czyszczenie zasilacza powinno odbywać się na zewnątrz budynku lub w pomieszczeniu z zainstalowanym wyciągiem przeciwpyłowym.

Podstawowe czyszczenie polega na wydmuchaniu zanieczyszczeń z wnętrza zasilacza oraz z łopatek wentylatora.

Jeżeli zanieczyszczeń nie można usunąć sprężonym powietrzem i wymagana jest ingerencja we wnętrze zasilacza, należy zgłosić się do sprzedawcy w okresie gwarancji / rękojmi lub do wyspecjalizowanego serwisu komputerowego. Użytkowanie zanieczyszczonego zasilacza może spowodować wadliwe działanie komputera, obniżenie wydajności systemu chłodzenia i doprowadzić do poważnych awarii.

Introdução:

Agradecemos a compra da caixa LOGIC.

Para garantir o funcionamento seguro, correto e de longo prazo de um computador por favor seguir as instruções e assegurar as condições operativas apropriadas.

Avisos e segurança:

Fonte de alimentação de PC é um dispositivo elétrico que opera com voltagem alto perigoso para a vida e a saúde humana: AC 220-240V / 50Hz / 4-6A.

Uma abertura não autorizada do recinto inserção de objetos ao interior da caixa pode causar um choque elétrico. Depois de desconectar a fonte de alimentação da rede elétrica, a voltagem alta segue depositada nos condensadores por um tempo longo.

O adaptador AC está desenhado exclusivamente para o uso doméstico ou no escritório com os PC de desktop.

Por causa da segurança, sob pena de perda de benefícios resultantes da garantia, não são permitidos os seguintes:

- Tocar a fonte/o computador com as mãos ou objetos molhados ou úmidos
- Colocar o computador com a fonte na proximidade de radiadores ou outras fontes de calor
- Cobrir os ventiladores e canais de ventilação da caixa do PC
- Usar a fonte em condições de poeira ou alta umidade
- Modificar ou abrir os cabos e/ou plugues ou outros elementos da fonte
- Inserir objetos nos orifícios da fonte
- Retirar os sinais de origem, rótulos, etiquetas ou números de série colocados na fonte

Guia de início rápido / instalação:

1. Abrir a caixa.
2. Instalar todos os componentes do computador segundo as instruções que figuram no manual individual de cada componente.
3. Instalar a fonte de alimentação e conectar-a aos componentes do computador segundo as instruções da fonte de alimentação e instruções dos manuais dos componentes que requerem conexão à fonte elétrica.
 - a) Se a fonte está colocada na parte superior da caixa, o ventilador deve estar orientado hacia o interior da caixa (para abaixo).
 - b) Se a fonte está colocada na base da caixa, recomendamos que o ventilador apuntrar hacia o interior da caixa (para acima).
 - c) Se va utilizar a caixa com uma fonte de alimentação localizada de maneira diferente às mencionadas acima, lembre manter a circulação de ar correta dentro da caixa.
4. Verificar a montagem dos componentes e conexões da fonte.
5. Fechar a tampa.
6. Conectar a tela, o teclado e outros acessórios do ordenador.
7. Conectar o caboelétrico à fonte de alimentação e a tomada de corrente 230V.
8. Trocar o botão de início na fonte de alimentação à posição "I" (se tem um).

Manutenção da fonte de alimentação

A fonte tem de ser periodicamente limpada da poeira que vem da circulação do ar que passa através dela. Antes de fazer a limpeza com ar comprimido verificar de que a fonte está desligada da rede elétrica de 230V.

A limpeza deve ser feita ao ar livre ou em uma sala equipada em extractor de pó. A limpeza básica é a expiração da sujeira dentro do interior da fonte e das paletas da refrigeração. Se você não pode remover a sujeira com ar comprimido e é necessário inspecionar o interior da fonte, tem que se apresentar ao vendedor da fonte durante o período de garantia ou serviço de computador. Usar uma fonte contaminada pode resultar em mau funcionamento do computador, reduzindo a eficácia do sistema de refrigeração e levar a acidentes sérios.

Introducere:

Vă mulțumim pentru achiziționarea carcasei pentru calculator LOGIC.

Pentru a asigura funcționarea în condiții de siguranță, corect și de lungă durată a calculatorului inclus în carcasă urmați instrucțiunile de mai jos și asigurați condiții corespunzătoare de exploatare.

Avertismente și siguranță:

Sursa de alimentare pentru calculator este un dispozitiv electric care funcționează la o tensiune ridicată, periculoasă pentru sănătatea sau pentru viața umană: AC 220–240V/50Hz/4-6A.

Deschiderea neautorizată a carcasei, utilizarea altor cabluri, altele decât cele furnizate, inserarea de obiecte în interiorul cablurilor poate provoca șoc electric. Atunci când deconectați o de la rețeaua electrică, sursa de alimentare stochează pentru o lungă perioadă de timp elementele capacitive (condensatoare).

Sursa de alimentare cu energie electrică este destinată numai pentru uz casnic sau de birou în PC-uri personale.

Din motive de siguranță, sub sancțiunea pierderii drepturilor care rezultă din cauziune/garanție evitați să faceți următoarele:

- să atingeți sursa de alimentare / calculatorul cu mâinile sau cu obiecte ude sau umede.
- să așezați computerul cu sursa de alimentare în apropierea încălzitorului sau a altei surse de căldură..
- să blocați orificiile de ventilație și conductele de aerisire ale calculatorului.
- să utilizați sursa de alimentare în condiții de umiditate crescută sau de prăfuire excesivă.
- să modificați rețeaua de cabluri și / sau prizele și alte elemente ale sursei de alimentare cu energie.
- să introduceți obiecte în sursa de alimentare.
- să îndepărtați pe sursa de alimentare orice marcaje, sigilii, etichete sau numere de serie.

Ghid de inițiere rapidă / instalare:

1. Deschideți carcasa.
2. Instalați toate piesele calculatorului, urmând indicațiile cuprinse în instrucțiunile de asamblare individuale ale fiecărei componente.
3. Instalați carcasa și conectați sursa de alimentare la componentele necesare, utilizând instrucțiunile pentru montarea sursei de alimentare și instrucțiunile pentru componentele care necesită conectarea lui.
 - a) Dacă sursa de alimentare este montat în partea superioară a carcasei, ventilatorul trebuie să fie îndreptat spre interiorul carcasei (în jos)
 - b) În cazul în care sursa de alimentare este montat în partea de jos a cazului, vă sugerăm că ventilatorul este îndreptat spre interiorul carcasei (în sus)
 - c) În cazul carcaselor cu localizare atipică a sursei de alimentare, țineți cont să mențineți circulația adecvată a aerului în interiorul carcasei atunci când alegeți modul de instalare a sursei de alimentare.
4. Verificați asamblarea componentelor și a conexiunilor curente.
5. Închideți carcasa.
6. Conectați monitorul, tastatura și alte accesorii pentru PC.
7. Conectați cablul de alimentare la adaptor și la priza rețelei alimentare 230V.
8. oțiți comutatorul de alimentare de pe adaptor în poziția I (dacă este cazul).

Întreținerea sursei de alimentare:

Sursele de alimentare pentru calculator trebuie să fie curățate periodic de impurități care rezultă din circulația aerului care circulă prin interiorul lor. Înainte de a curăța sursa de alimentare cu aer comprimat de alimentare asigurați-vă că sursa de alimentare a fost deconectată rețeaua electrică 230V.

Curățarea sursei de alimentare ar trebui să fie efectuată în afara clădirii sau într-o cameră dotată cu țevă de aerisire. Curățarea de bază constă în suflarea murdăriei din interiorul sursei de alimentare și a paletelor ventilatorului. În cazul în care murdăria nu pot fi îndepărtată cu aer comprimat și este necesară intervenția în interiorul sursei de alimentare, acest lucru trebuie raportat vânzătorului pe durata cautiunii/garanției sau unui servis specializat de reparații calculatoare. Folosirea adaptorului de contaminat poate provoca defecțiuni ale calculatorului, scăderea eficienței sistemului de răcire și poate conduce la un accident major.

Введение:

Благодарим Вас за покупку компьютерного корпуса LOGIC.

Чтобы обеспечить безопасную, правильную и продолжительную работу компьютера в корпусе, надо соблюдать положения настоящего руководства и обеспечить правильные условия эксплуатации.

Предупреждения и безопасность:

Блок питания - это электрическое устройство под высоким напряжением безопасным для здоровья и жизни человека: AC 220–240V/50Hz/4-6A.

Несанкционированное открытие корпуса блока питания и вкладывание предметов внутрь блока могут быть причиной поражения электрическим током. После отключения блока питания от розетки, он еще долгое время сохраняет высокое безопасное напряжение в емкостных элементах (конденсаторах).

Блок питания предназначен только для личного использования или в офисе для персонального компьютера.

Ради безопасности, под страхом недействительности залога/гарантии, нельзя делать нижеуказанного:

- дотрагиваться блока питания/компьютера мокрыми или влажными руками или предметами.
- хранить компьютер с блоком питания поблизости нагревателя или другого источника тепла.
- перекрывать вентиляторы и вентиляционные каналы корпуса компьютера.
- использовать блок питания в условиях повышенной влажности воздуха или повышенного опыления.
- модифицировать кабельную систему и/или вилок, а также других элементов блока питания.
- вкладывать предметы в отверстия блока питания.
- устранять каких-либо отметок, уплотнений, этикеток или серийных номеров.

Сокращенное руководство пользователя/ руководство по установке:

1. Открыть корпус.
2. Фиксировать все компоненты компьютера соблюдая все руководства помещенные в индивидуальных руководствах сборки каждого компонента.
3. Фиксировать в корпусе и подключить блок питания к необходимым компонентам, соблюдая положения руководства по сборке блока питания компонентов, к которым его надо подключить.
 - а) Если блок питания фиксируется в верхней части корпуса, его вентилятор должен быть направлен внутрь корпуса (вниз).
 - б) Если блок питания фиксируется в нижней части корпуса, его вентилятор должен быть направлен внутрь корпуса (вверх).
 - в) Во время сборки блока питания в корпусах с нестандартным размещением блока питания надо помнить о достаточной циркуляции воздуха внутри корпуса.
4. Проверьте правильность сборки компонентов и токовых разъемов.
5. Закрыть корпус.
6. Подключить экран, клавиатуру и другие аксессуары для компьютера.
7. Подключить вилку питания к слоту в блоке питания и розетке 230V.
8. Расположить выключатель в позиции I (если существует).

Уход за блоком питания:

Блок питания должен быть периодически очищаемый от загрязнений вытекающих из циркуляции воздуха переходящего внутри блока питания.

Перед очисткой блока питания сжатым воздухом надо убедиться, что он был отключен от розетки 230V.

Очистка блока питания должна быть осуществлена вне дома или в помещении с встроенной пылеудалющей системой.

Простая очистка состоит в выдутии загрязнений из внутри блока питания и с лопасти вентилятора.

Если загрязнения не удастся удалить сжатым воздухом и надо перейти к внутри блока питания, советуется обратиться к продавцу в период существования гарантии/залога или специализированному компьютерному центру. Использование загрязненного блока питания может вызывать порочную работу компьютера, сокращение производительности системы охлаждения и привести к серьезным сбоям.

Uvod:

Zahvaljujemo se vam za nakup računalniškega ohišja LOGIC.

Za varno, pravilno in dolgotrajno delovanje računalnika v ohišju, sledite spodnjim navodilom in zagotovite ustrezne pogoje za njegovo uporabo.

Opozorila in varnost:

Računalniški napajalnik je električna naprava, delujoča pod visoko napetostjo, ki je nevarna za zdravje in življenje ljudi: AC 220–240V/50Hz/4-6A.

Nedovoljeno odpiranje ohišja napajalnika in vstavljanje predmetov v njegovo notranjost lahko povzroči električni udar. Po odklopu napajalnika iz električnega omrežja, napajalnik še nekaj časa shranjuje nevarno visoko napetost v kapacitivnih elementih (kondenzatorjih).

Napajalnik je namenjen izključno za domačo ali pisarniško uporabo v osebnih stacionarnih računalnikih. Iz varnostnih razlogov ter zaradi ohranitve pravic, ki vam izhajajo iz naslova jamstva in garancije, upoštevajte sledeče:

- ne dotikajte se napajalnika / računalnika z mokrimi oz. vlažnimi rokami ali predmeti,
- ne postavljajte računalnika z napajalnikom v bližino grelnika ali drugega vira toplote,
- ne prekrivajte ventilatorja in prezračevalnih odprtih na računalniškem ohišju,
- ne uporabljajte napajalnika v okolju povečane vlažnosti ali prašnosti,
- ne odpirajte in spreminjajte kablov in/ali vtičev ter drugih elementov napajalnika,
- ne potiskajte predmetov v odprtine napajalnika,
- ne odstranjujte nobenih oznak, pečatov, nalepk in serijskih števil z napajalnika.

Kratka navodila za uporabo / namestitvev:

1. Odprite ohišje.
2. Namestite vse računalniške komponente v skladu z navodili za namestitev posameznih komponent.
3. Namestite napajalnik v ohišje in ga povežite s potrebnimi komponentami v skladu z navodili za namestitev napajalnika in navodili za uporabo komponent, ki jih je treba povezati z napajalnikom.
 - a) Če je napajalnik nameščen v zgornjem delu ohišja, mora biti njegov ventilator usmerjen navzdol v notranjost ohišja.
 - b) Če je napajalnik nameščen v spodnjem delu ohišja, mora biti njegov ventilator usmerjen navzgor v notranjost ohišja.
 - c) V ohišje z nestandardnim mestom za namestitev napajalnika, napajalnik namestite tako, da boste zagotovili potrebno kroženje zraka po notranjosti ohišja.
4. Preverite pravilnost namestitve komponent in električnih priključkov.
5. Zaprite ohišje.
6. Priključite monitor, tipkovnico in druge računalniške dodatke.
7. Vključite napajalni kabel v napajalnik in električno vtičnico 230V.
8. Premaknite stikalo za vklop na ohišju napajalnika v položaj I (če ga napajalnik ima).

Vzdrževanje napajalnika:

Napajalnik je treba občasno očistiti zaradi umazanije, ki nastane zaradi kroženja zraka po njegovi notranjosti.

Pred čiščenjem napajalnika s stisnjenim zrakom se prepričajte, da je napajalnik odklopljen iz električnega omrežja 230V.

Čiščenje napajalnika je treba opraviti izven stavbe ali v prostoru z nameščenim sistemom za odvod prahu.

Osnovno čiščenje temelji na pihanju umazanije iz notranjosti napajalnika in z ventilatorskih lopatic.

Če umazanije ni mogoče odstraniti s stisnjenim zrakom in je zato potreben poseg v notranjost napajalnika, se obrnite na prodajalca v obdobju veljavne garancije/jamstva ali na specializiran računalniški servis. Uporaba neočiščene-ga napajalnika lahko povzroči napake v računalniškem delovanju, zmanjšanje zmogljivosti delovanja hladilnega sistema in privede do resnih napak.

Predstavenie:

Ďakujeme za zakúpenie počítačovej skrine LOGIC.

Pre zaistenie bezpečnej, správnej a dlhotrvajúcej práce s počítačom, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov, čím zabezpečíte správne prevádzkové podmienky.

Upozornenia a bezpečnosť:

PC napájací zdroj je elektrické zariadenie pracujúce pri vysokom napätí, ktoré je nebezpečné pre život alebo zdravie ľudí: AC 220-240 V / 50 Hz / 4-6A.

Neoprávnené otvorenie konštrukcie, vkladanie predmetov dovnútra, môže spôsobiť elektrický šok. Po odpojení napájacieho zdroja zo siete, je vysoké napätie ešte dlhú dobu uložené v kapacitných prvkoch (kondenzátoroch), čo môže byť nebezpečné.

AC adaptér je určený výhradne pre domáce alebo kancelárske použitie v stolových počítačoch.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu straty záruky, by ste nemali vykonávať nasledujúce kroky:

- Nedotýkajte sa napájacieho zdroja ani počítača mokkými alebo vlhkými rukami alebo inými vlhkými predmetmi.
- Neumiestňujte počítač s napájacím zdrojom do blízkosti vykurovacieho telesa alebo iného zdroja tepla.
- Neblokujte ventilátor a vetracie otvory počítača.
- Nepoužívajte napájací zdroj v podmienkach zvýšenej vlhkosti alebo zvýšenej prašnosti.
- Neotvárajte a neupravujte zapojenie konektorov a / alebo ďalších komponentov napájacieho zdroja.
- Nevkladajte predmety do otvorov napájacieho zdroja.
- Neodstraňujte z napájacieho zdroja žiadne značky, pečate, štítky alebo sériové čísla.

Stručný sprievodca spustenia / inštalácie:

1. Otvorte kryt.
2. Nainštalujte všetky komponenty počítača podľa nasledujúcich pokynov obsiahnutých v jednotlivých montážnych inštrukciách pre každý komponent.
3. Nainštalujte napájací zdroj a pripojte ho k počítaču podľa pokynov z návodu pre napájací zdroj a podľa pokynov na obsluhu komponentov, ktoré vyžadujú pripojenie napájania.
 - a) Ak je napájací zdroj umiestnený v hornej časti skrine, je potrebné ventilátor umiestniť do spodnej časti vnútra skrine
 - b) Ak je napájací zdroj umiestnený v dolnej časti skrine, navrhujeme, aby bol ventilátor umiestnený do hornej časti vnútra skrine
 - c) V skrinách s neštandardným umiestnením napájacieho zdroja nezabudnite udržiavať správnu cirkuláciu vzduchu vo vnútri skrine.
4. Skontrolujte montáž komponentov a silových vedení.
5. Zatvorte kryt.
6. Pripojte monitor, klávesnicu a ďalšie príslušenstvo k PC.
7. Pripojte napájací kábel do elektrickej siete a elektrickej zásuvky 230V.
8. Zapnite hlavný vypínač na napájacom zdroji do polohy „I“ (ak existuje).

Údržba systému elektrického napájania:

Počítačový napájací zdroj by mal byť pravidelne čistený od nečistôt, ktoré sa doň dostávajú cirkuláciou vzduchu prúdiaceho cez jeho vnútro. Pred čistením napájacieho zdroja sa uistite, že napájací zdroj bol odpojený od elektrickej siete 230V.

Čistenie napájacieho zdroja by malo byť vykonané mimo budovy, alebo v miestnosti, kde je inštalovaný systém odsávania prachu. Základné čistenie zahŕňa vyfukovanie nečistôt z vnútra napájacieho zdroja a z lopatiek ventilátora. Ak nečistoty nemožno odstrániť stlačeným vzduchom a je potrebný zásah do vnútra napájania, odovzdajte ho predajcovi počas záručnej doby/ záruky alebo špecializovanému počítačovému servisu. Používanie znečisteného napájacieho zdroja môže viesť k poruche počítača, zníženiu účinnosti chladiaceho systému, prípadne k vážnejším nehodám.

Вступ:

Дякуємо за придбання комп'ютерного корпусу LOGIC.

Щоб забезпечити правильну, тривалу та безпечну роботу комп'ютера, дотримуйтесь цієї інструкції та забезпечте належні умови експлуатації.

Попередження та безпека:

Комп'ютерний блок живлення – це електричний пристрій, що працює під високою напругою, яка є небезпечною для здоров'я та життя людини: AC 220–240В/50Гц/4-6А.

Несанкціоноване відкриття корпусу, вкладання предметів в середину блоку живлення може призвести до ураження електричним струмом. Після відключення блоку живлення від мережі 220В, протягом тривалого часу він зберігає небезпечно високу напругу в конденсаторах.

Блок живлення призначений виключно для домашнього або офісного використання в настільних ПК.

З міркувань безпеки, а також щоб не втратити гарантійні зобов'язання, не можна виконувати наведені нижче дії:

- торкатися блоку живлення/комп'ютера мокрими або вологими руками або предметами.
- розташовувати комп'ютер з блоком живлення в безпосередній близькості від обігрівача або іншого джерела тепла.
- закривати вентилятор та вентиляційні отвори комп'ютерного корпусу.
- використовувати блок живлення в умовах підвищеної вологості повітря або підвищеної запиленості.
- відкривати або змінювати проводку і/або штекери та інші елементи блоку живлення.
- вкладати предмети в отвори блоку живлення.
- видаляти з блоку живлення будь-які ознаки, пломби, наклейки та серійні номери.

Стисла інструкція з установки / експлуатації:


1. Відкрийте корпус.
2. Встановіть всі компоненти комп'ютера, дотримуючись інструкцій по збірці для кожного компонента.
3. Встановіть в корпусі блок живлення та підключіть його до необхідних компонентів, дотримуючись інструкції з установки блоку живлення та інструкцій до компонентів, які вимагають підключення до нього.
 - а) Якщо блок живлення встановлюється в верхній частині корпусу, його вентилятор повинен бути скерований до середини корпусу (вниз)
 - б) Якщо блок живлення встановлюється в нижній частині корпусу, рекомендуємо, щоб вентилятор був скерований до середини корпусу (вгору)
 - с) В корпусах з нестандартним розміщенням блоку живлення треба пам'ятати про підтримання належної циркуляції повітря усередині корпусу під час його установки.
4. Перевірте правильність установки компонентів та кабелів.
5. Закрийте корпус.
6. Підключіть монітор, клавіатуру та інші аксесуари до комп'ютера.
7. Підключіть кабель живлення до роз'єму блоку живлення та розетки 220В.
8. Переключіть вмикач живлення на корпусі блоку живлення в положення I (при наявності).


Технічна обслуга:

Комп'ютерний блок живлення необхідно регулярно чистити від забруднень, виникаючих з циркуляції повітря через його корпус.

Перед тим, як чистити блок живлення стислим повітрям, впевніться, що блок живлення був відключений від мережі 220В.


Очищення блоку живлення повинно відбуватися на відкритому повітрі або в приміщенні, обладнаному витяжкою. Полягає воно у видмухуванні забруднень з середини блоку живлення та лопаток вентилятора. Якщо забруднень не можна усунути стисненим повітрям і потрібне втручання до середини блоку живлення, слід звернутися до продавця (якщо діє гарантія) або до спеціалізованого комп'ютерного сервісу. Використовування забрудненого блоку живлення може бути причиною некоректної роботи комп'ютера, зниження продуктивності системи охолодження і призвести до серйозних поломок.

 Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácnosti. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběrů, zajistí vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skladování a zpracování takového zařízení. Tříděný sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.


 Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik-Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltabfälle entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unserem gemeinsamen Gut - beiträgt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffen. Im Fall der fal-

schen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen.

ES


 Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Los que dirigen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos de recogida locales, tiendas o unidades de la comuna, proporcionan sistema cómodo que permite desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias que son perjudiciales para las personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizados en el dispositivo, así como del almacenamiento y el procesamiento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de las cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se conforman los conceptos básicos que influyen en gran medida el medio ambiente que es nuestro bien común. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de aparatos eléctricos pequeños. En esta etapa la gestión razonable ayuda y favorece el reciclaje. En el caso del manejo inadecuado de los desechos, las sanciones fijas pueden ser impuestas de conformidad con las normas legales nacionales.

FR


 Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit, emballage, manuel etc. indique que ce dernier doit être collecté séparément, conformément à la Directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE. Un tel marquage indique que les équipements électriques et électroniques après leur période d'utilisation, ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. L'utilisateur est obligé à recycler le matériel utilisé en le rapportant jusqu'à un point de collecte des déchets électriques et électroniques. Les personnes menant les points de collecte, y compris les points de collecte locaux, magasins et unités municipales, constituent un système approprié permettant de retourner un tel équipement. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équi-

pements et d'un mauvais entreposage et traitement de ces équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des composants dont ce dispositif a été fabriqué. Un ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et la récupération, y compris le recyclage d'un équipement utilisé, à ce stade on forme des attitudes qui visent le bien commun- un environnement naturel propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et leur utilisation rationnelle, à ce stade, affecte la récupération des matières premières secondaires. L' élimination inadéquate de ce produit peut être soumise à des sanctions en vertu de la législation nationale.

GB


 This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.

HR


 Ovaj uređaj je dizajniran i izrađen od visoko kvalitetnih iskoristivih materijala i komponenti. Ako su uređaj, njegova ambalaža, korisnički priručnik, itd označeni prekrštenim košem, to znači da su predmet odvojenog skupljanje kućnog otpada u skladu s Direktivom 2012/19 / UE Europskoga parlamenta i Vijeća. Ova oznaka znači da se električna i elektronička oprema ne smije baciti zajedno s komunalnim otpadom nakon što je bila korištena. Korisnik je dužan donijeti iskorištenu opremu u centre za skupljanje električnog i elektronskog otpada. Ti centri prikupljanja, uključujući točke lokalnog prikupljanja, trg-

vina ili općinskih jedinica, će osigurati prikladan sustav koji omogućuje zbrinjavanje takve opreme. Odgovarajući centri pomažu gospodarenje otpadom u izbjegavanju posljedica koje su štetne za ljude i okoliš kao rezultat opasnih materijala koji se koriste u uređaju, kao i nepravilno skladištenje i prerade. Centri za gospodarenje otpadom recikliraju materijale i komponente od kojih je napravljen uređaj. Kućanstvo igra ključnu ulogu u doprinosu recikliranju i ponovnom korištenja otpada. To je faza u kojoj se oblikuju osnove koje u velikoj mjeri utječu na okoliš kao naše zajedničko dobro. Kućanstva su također jedan od najvećih korisnika malih električnih uređaja. Razumno upravljanje u ovoj fazi pomaže i potiče recikliranje. U slučaju nepravilnog upravljanja otpadom, moguće su kazne u skladu s nacionalnim propisima.

HU


 Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása..stb. keresztre áthúzott hulladéktárolóval van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve vonatkozik rájuk az elkülönített hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni. A használonak kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadnia. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommuna egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtezni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldogozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagainak és alkatrészeinek újrafelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtezett berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közjó érdekében. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az ésszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szankciókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.

PL


 To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elek-

troniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Selektywna zbiórka sprzyja również odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.


PT

 Este dispositivo foi desenhado e fabricado com materiais e componentes reutilizáveis de alta qualidade. Se o dispositivo, a sua embalagem, instruções, etc. são marcados com o símbolo de contêiner de lixeira riscado estão sujeitos a coleta seletiva de lixo doméstico, de acordo com a Directiva 2012/19 / UE do Parlamento Europeu e do Conselho. Esta marca informa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser descartado junto com o lixo doméstico depois de terem sido utilizados. O usuário é obrigado a carregar o equipamento usado para um ponto de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Aqueles que dirigem esses pontos de coleta, incluindo pontos de recolha locais, lojas ou unidades comunais fornecem o sistema conveniente que permite descartar esse tipo de equipamento. Ferramentas de gestão adequadas de resíduos ajudam em prevenir consequências que são prejudiciais para as pessoas e o meio ambiente que é o resultado de materiais perigosos utilizados no dispositivo, bem como armazenamento e processamento inadequado. A recolha selectiva de materiais ajuda em reciclagem de resíduos domésticos e componentes dos quais o dispositivo foi feita. A casa desempenha um papel crucial, contribuindo para reciclar e reutilizar os resíduos de equipamentos. Esta é a fase onde os conceitos básicos que influenciam em grande parte o ambiente é o nosso bem comum. As famílias também são um dos maiores usuários de pequenos electrodomésticos. Nesta etapa a gestão razoável ajuda e favorece a reciclagem. No caso de manuseio inadequado de resíduos, as penalidades fixas podem ser impostas de acordo com as leis nacionais.

RO


 Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru re folosire. În cazul în care dispozitivul, ambalajul, manualul, etc au fost marcate cu un simbol ce reprezintă o pubeză cu roți barată cu o cruce, înseamnă că acesta este supus colectării selective în conformitate cu Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2012/19/UE. Acest marcaj indică faptul că astfel de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate ulterior utilizării împreună cu alte deșeuri din gospodărie. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul folosit lider la punctele de colectare a echipamentelor electrice folosite și a deșeurilor electronice. Punctele de colectare, inclusiv puncte locale de colectare, magazinele și unități le municipale, creează un sistem adecvat care permite returnarea echipamentului. Eliminarea corectă a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu ce rezultă din eventuala prezență a componentelor periculoase în echipamentele și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată, ajută, de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Gospodăriile joacă un rol important în a contribui la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentelor scoase din uz, în această etapă se formează atitudini care influențează comportamentul binelui comun reprezentat de un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestuia în această etapă influențează recuperarea materiilor prime secundare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui produs poate face obiectul unor sancțiuni în temeiul legislației naționale.

SI

 Izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in delov, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo. Če se na izdelku, njegovi embalaži ali v navodilih za uporabo nahaja simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih, to pomeni, da je pri ravnanju s tem izdelkom treba upoštevati evropsko Direktivo 2012/19/EU. Ta simbol označuje prepoved odlaganja odpadne električne in elektronske opreme skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Vaša dolžnost je, da izrabljeno električno in elektronsko opremo privedete v odstranitev na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov, tj. v zbirnih centrih izvajalcev lokalnih služb ali v trgovinah ob nakupu novega izdelka. Ustrezno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme preprečuje negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi morebitnih nevarnih snovi v odpadni opremi ali zaradi njenega nepravilnega shranjevanja ter predelave. Ločeno zbiranje odpadne opreme je hkrati tudi eden izmed načinov pridobivanja materialov in delov iz katerih so narejeni novi izdelki. Pri ponovni uporabi in predelavi odpadne opreme, tj. recikliranju, imajo zelo pomembno vlogo gospodinjstva, ki lahko znatno prispevajo k ohranjanju čistega okolja. Glede na to, da so gospodinjstva tudi eden izmed glavnih uporabnikov

manjših električnih in elektronskih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v veliki meri vplivajo na pridobivanje sekundarnih surovin. Nepravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi ustrezno kaznuje.

SK

 Tento prístroj bol navrhnutý a vyrobený z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Pokiaľ zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preškrtnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade so smernicou 2012/19 / UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenia po použití nemožno vyhodit' s iným odpadom z domácnosti. Užívateľ je povinný vrátiť použité zariadenie do určeného zberného miesta pre odpad elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zberných miest, obchodov či miestnych zberníc, zabezpečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna likvidácia starých prístrojov pomáha zabrániť škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, vyplývajúce z možnej prítomnosti nebezpečných látok v zariadeniach a z nesprávneho skladovania a spracovania takehoto zariadenia. Triedený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých boli zariadenia vyrobené. Domácnosť hrá kľúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opätovnému využitiu odpadových zariadení. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.